

BA 4th Semester (Honours & General) Examination, 2022 (CBCS)

Subject: Arabic

Paper Code: GE-4 & CC-1D

Time: 3 Hours

Full Marks: 60

The figures in the margin indicate full marks.

*Candidates are required to give their answers in their own words
as far as practicable*

(GROUP-A)

(1) Answer any five of the following:

5X2=10

- (i) Who is called شاعر النيل?
- (ii) Who composed "أيا صوفيا"?
- (iii) Give English meaning of "حصاة" and "عقم".
- (iv) Who told "ترى الليل يطلبنا والنهار ولم ندر أيهما أطلب"?
- (v) Write the singular of "مخترعات" and "صدقات".
- (vi) What do you mean by "يخيّب سائل"?
- (vii) Put vowel-signs on the following verse:
ترى الرجل النحيف فتزدريه وفي أثوابه أسد مزير
- (viii) Write full name of أبو تمام.

(2) Translate any one of the following stanzas into English/Bengali.

1x10= 10

(ألف)

عَجِبْتُ وَمَالِي لَا أَعْجَبُ	عَجِبْتُ لِذِي لَعِبٍ قَدْ لَهَا
تَمُوتُ وَمَنْزِلُهُ يَخْرَبُ	أَيْلَهُو وَيَلْعَبُ مَنْ نَفْسُهُ
عَلَى كُلِّ مَا سَرَرْنَا يَغْلِبُ	نَرَى كُلَّ مَا سَاءَنَا دَائِبًا
وَلَمْ نَدْرِ أَيُّهُمَا أَطْلُبُ	نَرَى الْخَلْقَ فِي طَبَقَاتِ الْبِلَى

(ب)

يا ربّ فاجمعنا معاً ونبينا!	في جنة تنبي عيون الحسّد
في جنة الفردوس، واكتبها لنا	يا ذا الجلال وذا العلى والسؤدد
والله أسمع ما حبيت بهالكِ	إلا بكيت على النبي محمدٍ
يا ويح أنصار النبي ورهطه	بعد المغيب في سواء الملحد

(3) Explain any one of the following with reference to the context: 1x10=10

(ألف)

أتوا أهلهم بالمعجزات تفنّناً	فيا ليتركم تأتون بالكلمات
أيطربكم من جانب الغرب ناعب	ينادي بوأدي في ربيع حياتي
ولو تزجرون الطير يوماً علمتم	بما تحته من عشرة وشتاب
سقى الله في بطن الجزيرة أعظماً	يعز عليها أن تلين قناتي

(ب)

تنبئ عن عزّ وعن صولة	وعن هوى للدين لم يخمد
مجامر الياقوت في صحنها	تملؤها من ندها الموقد
ومثل ما أودعت من حلي	لم تتخذ دار ولم تحشد
كانت بها العذراء من فضة	وكان روح الله من عسجد

(4) Answer any four of the following: 4x5=20

(i) Explain the following verse with reference to the context:

أنا البَحْرُ في أحشائه الدُرُّ كامينٌ فَهَلْ سَأَلُوا الْعَوَاصَ عَن صَدَفَاتِي

(ii) Explain the following words:

يصرّف، كرم، شِرار، خسف نكير

(iii) Translate or explain the underlined words:

ألا في سبيل المجد ما أنا فاعل عفاف وإقدام وحزم ونائل

أعندي وقد مارست كل خفية يصدّق واش أو يخيّب سائل؟

- (iv) Write a summary of "أيا صوفيا".
- (v) Describe the sentence "وگم عَزَّ أَقوام بعزّ لغات"
- (vi) Write a summary of "حال لسان اللغة العربية" with brief introduction of its writer.

(5) Write short notes on any two of the following: 02X05=10

- (i) أبو العتاهية
- (ii) حسان بن ثابت
- (iii) العباس بن مرداس السلمي
- (iv) أحمد شوقي